



UA-2020

Seat No. _____

First Year B. A. (Sem. - I) Examination

March/April - 2012

Ardhamagadhi (Prakrit) : Paper - I

(१) अगददत्तचरियं (गाथा - १-२००)

(२) वीरभद्रकहाणयं

(Core Allied)

Time : 3 Hours]

[Total Marks : 70

सूचना

नीचे दृशावेव निशानीवाणी विगतो उत्तरवही पर अवश्य लपवी. Fillup strictly the details of signs on your answer book.	Seat No. :
Name of the Examination :	<input type="text"/>
FIRST YEAR B. A. (SEM. - 1)	<input type="text"/>
Name of the Subject :	<input type="text"/>
ARDHAMAGADHI (PRAKRIT) : PAPER - I (CORE ALLIED)	<input type="text"/>
Subject Code No. : <input type="text"/> 2 <input type="text"/> 0 <input type="text"/> 2 <input type="text"/> 0	Section No. (1, 2,.....) : <input type="text"/> Nil
Student's Signature	

१ (अ) नीयेनाभांथी गभे ते बेनुं गुजराती, हिन्दी अथवा अंग्रेज्भां भाषांतर ८
करो :

1 (a) Translate into Gujarati, Hindi or English any two of 8
the following :

- (१) अत्थि जए सुपसिद्धं सङ्खउरं पुरवरं गुणसमिद्धं
तम्मि य राया जणजणियतोसओ सुन्दरो नाम ।
तस्स कुतरुवसरिसी समग्गजणजणियलोयणाणन्दा
अन्तेउरस्स पढमा सुलसा नामेण वरभज्जा ॥
- (२) तस्स समीवम्मि गओ चरणजुयं पणमिउं समासीणो
'कत्तो सि तुमं सुन्दर' अह भणिओ पवणचण्डेण ।
एगन्ते गन्तूणं सङ्खउराओ जहा विणिकखन्तो
कहिओ तह वुत्तन्तो कुमरेणं पवणचण्डस्स ॥

- (३) किं एसा अमरविलासिणी उ ? अह होज्ज नागकन्न व्व ?
 कमल व्व किं नु एसा ? सरस्सइ किं व पच्चकखा ।
 अहवा पुच्छामि इमं कज्जेणं केण चिट्ठई एत्थं
 इय चिन्तिऊण हियए कुमरो पयडं इमं भणइ ॥
- (४) सी निसुणिऊण वयणं तीए बालाए चिन्तए हियए
 मरइ फुडं चिय एसा मयणमहाजलणदह्ङ्गी ।
 निसुलिज्जइ पयडमिणं भारहरामायणेसु सत्थेसु
 जह दस कामावत्था होन्ति फुडं कामुयजणाणं ॥

- (ब) नीथेनाभांथी गभे ते भेनुं पूर्वा पर संबंध आपी समझवो : ८
- (b) Explain with reference to the context any **two** of the following : 8
- (१) कुमरेण नराहिव नयरे असमज्जसं विहियं ।
 (२) नामेण पवणचण्डो वाईण न उण सीसाणं ।
 (३) सुहमिच्छन्तो दुल्लह-जणाणुराए जणो पडरं ।
 (४) विणएण सप्पुरिसा नमन्ति न हु कस्स वि भएणं ।

- २ (अ) नीथेनाभांथी गभे ते भेनुं गुजराती, हिन्दी अथवा अंग्रेजीभां भाषांतर ८
 करे :
- 2 (a) Translate into Gujarati, Hindi or English any **two** of the following : 8
- (१) एत्थंतरम्मि समागओ एगो वामणओ । वंदिओ य तेण गणहारी ।
 सबहुमाण च दम्मलाहिओ गुरुणा । तयणंतरं च समागओ वणिओ ।
 तेणावि वंदिऊण भवियं – भयवं ! अहमतीव – धूया-दुक्खदुक्खिओ
 तच्चिंता-सायरावगाढो 'किं कायव्वं ?'
- (२) अण्णया य मए णिसुयं जहा – रातीए चरिम-जामम्मि ण णज्जइ
 कहिं पि गओ वीरभद्रो वासभवणाओ, एगागिणि चइऊण मह धूयं
 पियदंसणं ति । एगेण वामणेण तस्स पउत्ती साहिया ।

- (३) तत्थ य राइणो रयणायरस्स धूया पुरिसवेसिणी अणंगसुन्दरी णाम ।
संखस्स य सेट्ठिणो विणयवती धूया । सा व तयंतिए पतिदिणं वच्चइ ।
पुच्छिया य भगिणि वीरभद्रेण विणयवई जहा-कत्थ तुमं वच्चसि ? त्ति ।
- (४) धीय-दियहे वि तहेव पविट्ठो । वीणा-विणोएण य अणंगसुंदरी
चिट्ठति । वीरभद्रेण य भणियं-विरसा एसा तंती, जओ एत्थ माणुस-
बालो पविट्ठो, किं च तुमए सज्ज-गामो आलत्तो तत्थ य सज्जो चउ-
सुइ-समेओ भवति ।

- (ब) नीयेनामांथी गमे ते वे पूर्वापर संबंध आपी समझवो : ८
- (b) Explain with reference to the context any **two** of the following : 8
- (१) पवसियपइ व्व णिययं तो वयण्णिज्जाण सा खाणी ।
- (२) तहा वि सोहणमणुट्ठियं जमिहागओ सि त्ति ।
- (३) अम्ह दोण्ह वि वहु-वरण्णेसणुज्जयाणं मिलियं चित्तं ।
- (४) 'बहु-रयणा चेव पुहइ' त्ति ।

- ३ (अ) अगडदत्तचरियं ने आधारे अगउडत्तनुं पात्र आलेखो. १४
- 3 (a) Give character sketch of अगडदत्त on the basis of अगडदत्तचरियं. १४

अथवा / OR

- (अ) नीयेना पैकी गमे ते वे विषे लखो : १४
- (a) Attempt any **two** of the following : 14
- (१) पवनयंउनुं पात्र.
- (1) The character of पवणचण्ड.
- (२) दस कामावत्था
- (३) मयणमंजरी नुं पात्र.
- (3) The character of मयणमंजरी.
- (ब) वीरभद्रकहाणयं ने आधारे अणंगसुंदरीनुं पात्रालेखन करो. १४
- (b) Give character sketch of अणंगसुंदरी on the basis of 14
वीरभद्रकहाणयं.

अथवा / OR

- (બ) નીચેના પૈકી ગમે તે બે વિષે લખો : ૧૪
- (b) Attempt any **two** of the following : 14
- (૧) વીરભદ્રકહાણ્યંની ભાષા-શૈલી.
- (1) The language and style of વીરભદ્રકહાણ્યં.
- (૨) પિયદંસણાનું પાત્ર.
- (2) The character of પિયદંસણા.
- (૩) વીરભદ્રનું પાત્ર.
- (3) The character of વીરભદ્ર.
-
- ૪ નીચેનાં પ્રશ્નોના એક વાક્યમાં જવાબ આપો : (કોઈપણ પાંચ) ૧૦
- 4 Write answer in **one** sentence of the following questions : 10
(any **five**)
- (૧) રાજા સુંદર અગડદત્તને શા માટે દેશનિકાલની સજા કરે છે ?
- (1) Why was Agaddatta exiled by King Sundar ?
- (૨) સાગરદત્તને શી ચિંતા હોય છે ?
- (2) What worried Sagardatta ?
- (૩) અનંગસુંદરીના માતા-પિતાનું નામ શું છે ?
- (3) Mention the name Parents of Anangsundari.
- (૪) પવનચંડના સંગથી અગડદત્તમાં શું પરિવર્તન આવે છે ?
- (4) How was Agaddatta changed in the company of Pavanchand ?
- (૫) અગડદત્તનાં માતા-પિતાનું નામ જણાવો.
- (5) What were the names of Agaddatta's parents ?
- (૬) ષડ્જ ગ્રામનો આલાપ કેટલી શ્રુતિવાળો હોય છે ?
- (6) How many shrutis are there in Shadajgram's aalap ?
- (૭) વીરભદ્ર કેવી હંસીનું ચિત્ર દોરે છે ?
- (7) Whose painting was Hanshi drawn by Veerbhadra ?